

(คำแปลแถลงการณ์)

ประเทศไทย: ไอซีเจยินดีกับคำสั่งยุติการดำเนินคดีกับนักปกป้องปกป้องสิทธิมนุษยชนทั้งสาม ซึ่งได้ร้องเรียนว่ามีกรณีต้องสงสัยว่ามีการกระทำการซ้อมทรมาน

คณะกรรมการนักนิติศาสตร์สากล (International Commission of Jurists หรือ ไอซีเจ) ยินดีที่
อัยการจังหวัดปัตตานีมีคำสั่งให้ยุติการดำเนินคดีอาญากับนักปกป้องสิทธิมนุษยชนที่มีชื่อเสียงทั้งสามท่านซึ่งได้
ร้องเรียนถึงกรณีที่ต้องสงสัยว่าเป็นการทรมานในจังหวัดชายแดนภาคใต้ของประเทศไทย อันได้แก่ นางสาวพร
เพ็ญ คงขจรเกียรติ นายสมชาย หอมลออ และ นางสาวอัญชญา ทิมมิหะนะ

ในวันที่ 24 ตุลาคม พ.ศ. 2560 อัยการผู้เชี่ยวชาญพิเศษ สำนักงานอัยการภาค 9 รักษาการใน
ตำแหน่ง อัยการจังหวัดปัตตานี มีหนังสือถึงผู้กำกับการสถานีตำรวจภูธรเมืองปัตตานีเพื่อแจ้งคำสั่งยุติการ
ดำเนินคดีต่อนักปกป้องสิทธิมนุษยชนทั้งสาม ในความผิดฐานหมิ่นประมาททางอาญาและความผิดตาม
พระราชบัญญัติว่าด้วยการกระทำความผิดเกี่ยวกับคอมพิวเตอร์

ก่อนหน้านี้ไอซีเจได้แสดงความกังวลว่าการดำเนินคดีดังกล่าวไม่มีเหตุผลอันสมควรและไม่ถูกต้องนัก
และยังทำให้เกิดผลกระทบคุกคามต่อการทำงานด้านสิทธิมนุษยชนในประเทศไทย

“แม้เรามีความยินดีต่อการมีคำสั่งยุติการดำเนินคดีดังกล่าว แต่การดำเนินคดีที่ได้ผ่านมาแล้วนั้นได้
ก่อให้เกิดความเสียหายอย่างใหญ่หลวงต่อผู้ที่ร้องเรียนว่ามีการละเมิดสิทธิมนุษยชนอย่างร้ายแรง เช่น การ
ทรมานและการประตักตีที่โหดร้าย ภาคประชาสังคม และชุมชนท้องถิ่นในจังหวัดชายแดนภาคใต้ ซึ่ง
จำเป็นต้องได้รับการแก้ไข” นายคิงสลีย์ แอ็บบอต (Kingsley Abbott) ที่ปรึกษากฎหมายระหว่างประเทศ
อาวุโสภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ กล่าว “สิ่งสำคัญที่จำเป็นจะต้องกระทำคือการออกกฎหมายที่
กำหนดให้ทรมานและการประตักตีอย่างทารุณเป็นความผิดทางอาญา และให้ความคุ้มครองต่อผู้ที่ต้องการ
ดำเนินการร้องเรียนการละเมิดดังกล่าวอย่างจริงจัง”

เมื่อวันที่ 28 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2560 สำนักงานข้าหลวงใหญ่เพื่อสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติออก
แถลงการณ์ว่าได้รับแจ้งจากสถานีวิทยุแห่งชาติ (สนช.) ว่าจะไม่มีการผ่านร่างกฎหมายที่จะกำหนดให้การ

ทรมานและบังคับสูญหายเป็นความผิดทางอาญา หรือ ร่าง พ.ร.บ. ป้องกันและปราบปรามการทรมานและการ
บังคับบุคคลให้สูญหาย ในวันต่อมา เจ้าหน้าที่ของสนช.ได้เปิดเผยต่อบีบีซีไทยโดยยืนยันว่าร่างพ.ร.บ.ดังกล่าว
“จะถูกส่งกลับไปพิจารณา (โดยคณะรัฐมนตรี) เพื่อรับฟังความเห็นจากฝ่ายต่าง ๆ...ทั้งจากมหาดไทย ตำรวจ
ฝ่ายความมั่นคง ทหาร อัยการ” ปัจจุบันร่างพ.ร.บ.อยู่ในการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี

“กำหนดระยะเวลาที่ประเทศไทยให้คำมั่นสัญญาไว้หลายต่อหลายครั้งในเวทีระหว่างประเทศว่าจะทำ
การออกกฎหมายเกี่ยวกับเรื่องนี้ เพื่อให้เป็นไปตามพันธกรณีระหว่างประเทศของไทยในเรื่องสิทธิมนุษยชน ได้
ผ่านพ้นไปนานแล้ว” นายแอ็บบอตกล่าวเสริม

ความเป็นมา

วันที่ 10 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2559 องค์การของประเทศไทยสามแห่ง ได้แก่ มูลนิธิผสานวัฒนธรรม กลุ่ม
ด้วยใจ และเครือข่ายสิทธิมนุษยชนปัตตานีได้ออก[รายงาน](#)ซึ่งรวบรวม 54 กรณีที่มีการกล่าวหาเรื่องการทรมาน
และการประติบัติอย่างทารุณ โดยเจ้าหน้าที่ฝ่ายความมั่นคงในจังหวัดชายแดนภาคใต้ นับตั้งแต่ พ.ศ. 2547

ต่อมา กองอำนวยการรักษาความมั่นคงภายในราชอาณาจักร (กอ.รมน.) ภาค 4 ส่วนหน้า ซึ่งก่อตั้งขึ้น
เพื่อแก้ปัญหาในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้ ได้ตอบโต้การออกรายงานฉบับดังกล่าวด้วยการเข้าร้องทุกข์ต่อ
เจ้าพนักงานในความผิดฐานหมิ่นประมาททางอาญาต่อบรรณาธิการร่วม 3 ราย ได้แก่ นางสาวพรเพ็ญ คงขจร
เกียรติ (ผู้อำนวยการมูลนิธิผสานวัฒนธรรม) นายสมชาย หอมลออ (ที่ปรึกษากฎหมายอาวุโสประจำมูลนิธิ
ผสานวัฒนธรรมและกลุ่มด้วยใจ) และนางสาวอัญชญา หิมมิหะ (ผู้ก่อตั้งและผู้อำนวยการกลุ่มด้วยใจ)

เมื่อวันที่ 26 กรกฎาคม พ.ศ. 2559 เจ้าหน้าที่ตำรวจได้ตั้งข้อหาทางอาญากับนักปกป้องสิทธิมนุษยชน
สามราย ได้แก่ การหมิ่นประมาทด้วยการโฆษณา ตามมาตรา 326 และ มาตรา 328 ประมวลกฎหมายอาญา
รวมถึงการนำข้อมูลเท็จเข้าสู่ระบบคอมพิวเตอร์ ตามมาตรา 14 (1) พระราชบัญญัติว่าด้วยการกระทำความผิด
เกี่ยวกับคอมพิวเตอร์ พ.ศ. 2550

วันที่ 7 มีนาคม พ.ศ. 2560 กอ.รมน. ภาค 4 ส่วนหน้า แกล้งความประสงค์ที่จะถอนการแจ้งความ
การดำเนินคดีดังกล่าวในการแถลงข่าว ณ กรุงเทพมหานคร

อนึ่ง ประเทศไทยเป็นภาคีของกติกาสากลว่าด้วยสิทธิพลเมืองและสิทธิทางการเมือง (Convention
on Civil and Political Rights หรือ ICCPR) อนุสัญญาว่าด้วยการต่อต้านการทรมาน และการกระทำอื่นๆ ที่
โหดร้าย ไร้มนุษยธรรม หรือที่ย่ำยีศักดิ์ศรี (Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or
Degrading Treatment or Punishment หรือ CAT) และได้ลงนาม แต่ยังไม่ให้สัตยาบัน ในอนุสัญญาว่า

ด้วยการคุ้มครองมิให้บุคคลถูกบังคับให้สูญหาย (Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance หรือ ICPPED)

แถลงการณ์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินคดีอาญาดังกล่าว

<https://www.icj.org/thailand-icj-welcomes-dropping-of-charges-against-human-rights-defenders-but-calls-for-investigation-into-torture/>

<https://www.icj.org/thailand-stop-use-of-defamation-charges-against-human-rights-defenders-seeking-accountability-for-torture/>

<https://www.icj.org/thailand-immediately-withdraw-criminal-complaints-against-human-rights-defenders/>

แถลงการณ์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับร่าง พ.ร.บ. ป้องกันและปราบปรามการทรมานและการบังคับบุคคลให้สูญหาย

<https://www.icj.org/thailand-icj-commemorates-international-day-in-support-of-victims-of-enforced-disappearances/>

<https://www.icj.org/thailand-pass-legislation-criminalizing-enforced-disappearance-torture-without-further-delay/>

ข้อมูลเพิ่มเติม

นายคิงสลีย์ แอ็บบอต (Kingsley Abbott) ที่ปรึกษากฎหมายระหว่างประเทศอาวุโส ICJ

โทรศัพท์: +66 94 470 1345 อีเมล: kingsley.abbott@icj.org